

## BOLETIM



## OFICIAL

## GOVERNMENT GAZETTE

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

| ASSINATURAS     |           |                |                 |  |
|-----------------|-----------|----------------|-----------------|--|
| As 3 séries ... | Ano 240\$ | Semestre 144\$ | Trimestre 108\$ |  |
| A 1.ª série ... | » 120\$   | » 72\$         | » 54\$          |  |
| A 2.ª série ... | » 96\$    | » 60\$         | » 48\$          |  |
| A 3.ª série ... | » 120\$   | » 72\$         | » 54\$          |  |

Para fora da cidade acresce o porte do correio

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.

(Translation)

MILITARY GOVERNMENT  
GOA, DAMAN AND DIU

## Civil Administration

Administration Office of the Comunidades of Salcete

## Notice

I do hereby declare that in accordance with the decision n.º 4023 of Tribunal Administrativo, published on the 31st January last, declaring null and void the election of the representative of Comunidade of Loutulim, effective and substitute, new election will take place on the 4th March next at 10 a. m. and therefore I summon the same Comunidade to meet at its meeting Hall on the above mentioned day and hour in order to participate in that election, for a period going from 1962 to 1964.

Margão, 3rd February, 1962. — The Administrator, *Ananta Pai Panandiker*.

## Health Department

## Notice

It is announced that the following items belonging to the Health Centre of Goa and Sanitary Post of Old Goa will be sold in the first public auction to be held at 10 a. m. on the 28th instant, for the highest bid offered:

## Health Centre:

One D. D. T. pump of the value of 12\$ (Rs. 2/-); one pump for D. D. T. spraying of the value 12\$ (Rs. 2/-) and one pump Knapsack on Four Oaks, of the value 30\$ (Rs. 5/-).

## Sanitary Post of Old Goa:

One D. D. T., spray pump, Knapsack, of the value 30\$ (Rs. 5/-); one D. D. T. spray pump of the value 12\$ (Rs. 2/-); and one kerosene oil stove of the value 30\$ (Rs. 5/-).

The interested parties may inspect the items every working day during office hours in this office. Payment as well as the removal of the items shall be effected immediately after the decision is taken.

City of Goa, 1st February, 1962. — The Health Officer, *António Almeida*.

## Public Works Department

## Roads &amp; Bridges Division

## Advertisement n.º 1/62

It is hereby notified for the general information of the public that, on 26th February next, at 11 a. m., at the

GOVERNO MILITAR DE GOA,  
DAMÃO E DIO

## Administração Civil

Administração das Comunidades de Salsete

## Edital

Faz-se saber que tendo de se proceder à eleição do vogal procurador e do seu suplente da junta administrativa da comunidade de Loutulim, para funcionarem durante o triénio de 1962 a 1964, nos termos do V. Acórdão n.º 4.023, de 31 de Janeiro findo do Ex.º Tribunal Administrativo deste Estado pelo qual foi anulada a eleição anteriormente realizada, é convocada a mesma comunidade para reunindo-se na casa das suas sessões no dia 4 do Março seguinte, pelas 10 horas, levar a efeito a mesma eleição.

Margão, 3 de Fevereiro de 1962. — O Administrador, *Ananta Poi Palondicar*.

## Serviços de Saúde

## Aviso

Faz-se público que nesta Delegacia e perante a comissão a que se refere a Portaria n.º 8093, de 16 de Novembro de 1961 e da declaração da Direcção dos Serviços de Fazenda, publicada no *Boletim Oficial*, 2.ª série, de 30 de Novembro de 1961, serão vendidos em hasta pública, em primeira praça, às 10 horas do dia 28 do corrente, pelo maior lance que for oferecido os seguintes artigos pertencentes a Delegacia de Saúde e do Posto Sanitário de Velha-Goa:

## Delegacia de Saúde:

Uma bomba para aplicação de D. D. T., pelo preço de 12\$ (Rps. 2/-); uma bomba para pulverização de D. D. T. pelo preço de 12\$ (Rps. 2/-) e uma bomba Knapsack On Four Oaks, pelo preço de 30\$ (Rps. 5/-).

## Posto Sanitário de Velha-Goa:

Uma bomba para pulverização «Knapsack», pelo preço de 30\$ (Rps. 5/-); uma bomba para pulverização de D. D. T., pelo preço de 12\$ (Rps. 2/-) e um fogão à petróleo, pelo preço de 30\$ (Rps. 5/-).

Os pretendentes poderão examinar os mesmos artigos em todos os dias úteis, às horas regulamentares nesta Delegacia. O pagamento deverá ser feito logo após a adjudicação, como também a remoção dos artigos.

Goa, 1 de Fevereiro de 1962. — O Delegado de Saúde, *António Almeida*.

## Serviços das Obras Públicas e Transportes

## Secção de Viação

## Aviso n.º 1/62

Faz-se público que, no dia 26 de Fevereiro seguinte, às 11 horas, na Administração do concelho de Pondá, será ven-

Administrative office of Pondá, 4 logs of wood, one of which is kept in Formagudi and the other three at P. W. D. Sub-division Office in Pondá, will be sold in public auction. The initial bid will be Rs. 50/-.

The respective file can be seen at the Administrative Office of Pondá, during the Office-time.

Panjim, 30th January, 1962. — Director P. W. D., *Vitorino A. C. L. Pinto*.

## Advertisements

### Goa Judiciary Division

Notary's office of Fernando Jorge Colaço, Licenciante in law.

#### Declaration of succession

In accordance with article 179 of paragraph 1st and Law n.º 2049 dated August 6, 1951 and in compliance with the paragraph 2nd of the said article it is hereby made public that by the deed drawn up on January 18, 1962 by me on Book N.º 544, Page 66 and in the presence of Vitorino Antonio Caetano Lino Pinto also known as Vitorino Antonio Pinto, bachelor, civil engineer, and residing in the city of Goa, he became legally qualified as the sole and only heir of his uncle Father Caetano Antonio Francisco da Rocha Pinto also known as Father Caetaninho da Rocha Pinto, who died at Calangute on the 3rd December 1960, as a bachelor without having left any live descendants or ascendants, and having appointed the above named Vitorino Antonio Pinto his sole and only heir as per his public will dated March 8, 1957 and drawn by Dinanata Sinai Narcornim who was during that time the acting notary of the Judiciary division of Salcete, on page n.º 11v of the book n.º 42 of public wills.

City of Goa, 20th January, 1962. — The notary, *Fernando Jorge Colaço*.

### Administration Office of Bicholim

#### Section of Comunidades

2 In accordance and for the purpose of the art. 330 of the Code of Comunidades, it is announced that Pundolica Madeva Porobo Dessai, married, resident at Usgão of Bicholim Taluka, applied for an uncultivated and unused piece of land without special denomination, to take on tenure, for construction of a house, which is situated in the suburbs of Tissuca of Usgão village and belonging to the aforesaid Comunidade, having on its east National Highway which leads from Onda to Colem; on its west the land of the Comunidade already measured in virtue of the application of Jivan Datarama Sinai Usgãoocar, resident in the same village; on the north the land of the same Comunidade and on the south the land measured as the result of the application of Quesornata Upendra Sinai Netravalcar of Mapuca, having an area 1000 m².

3 In accordance and for the purpose of the art. 330 of the Code of Comunidades, it is announced that Gopal Gones Porobo Gauncar, bachelor, resident at Usgão of Bicholim Taluka, applied for an uncultivated and unused piece of land without special denomination for the construction of a house, to take on tenure, being the same situated in the suburbs of Tissuca of Usgão and belonging to the same Comunidade, having on its east the National Highway leading from Onda to Colem; on west the land of Comunidade of Usgão; on the south the boarder of the village of Piliem of Sanguem Taluka and on the north the National Highway leading from Usgão to Pondá; the above land has an area of 1000 m².

Bicholim, 23rd January 1962. — The Secretary, *Vassanta Narvenkar*.

### Administration Office of the Comunidades of Salcete

4 It is hereby announced in accordance and for the purpose of article 330 of «Código das Comunidades», in force, that the uncultivated land belonging to the Comunidade of Margão called «Murida», bound on the east by the land of the same Comunidade applied for, on lease, by Dr. José Joaquim Militão de Quadros; on the west by the land leased to Rosário Dias; on the north by a strip of land 3 metres wide, adjoining the land leased to Caetano José Gomes and on the south by public road, covering an approximate area of 1.000 m², applied for, on lease, by Rosário Francisco João

dido em hasta pública o produto de corte de uma árvore de jaqueira, consistindo em 4 bocados, existindo um destes em Formagudi e os restantes três na Secção de Conservação de Pondá.

A base de licitação será de Rps. 50/-.

O respectivo processo poderá ser consultado na Administração do concelho de Pondá, durante as horas de serviço.

Panjim, 30 de Janeiro de 1962. — O Engenheiro Director, *Vitorino A. C. L. Pinto*.

## Anúncios

### Notariado — Comarca das Ilhas de Goa

Cartório do notário Licenciado Fernando Jorge Colaço.

#### Declaração de sucessão

De harmonia com o disposto no § 1.º do artigo 179.º da Lei n.º 2049, de 6 de Agosto de 1951, e para os efeitos do que preceitua o § 2.º do mesmo artigo, faz-se público que por escritura de 18 de Janeiro de 1962, por mim lavrada a fl. 66 em diante do L.º n.º 544, Vitorino António Caetano Lino Pinto, por outro nome Vitorino António Pinto, solteiro, engenheiro civil, residente na cidade de Goa, ficou devidamente habilitado, como único e universal herdeiro do seu tio Padre Caetano António Francisco da Rocha Pinto, por outro nome Padre Caetaninho da Rocha Pinto, falecido em Calangute, em 3 de Dezembro de 1960, no estado de solteiro, sem ter deixado descendentes nem ascendentes vivos, instituindo o dito Vitorino António Pinto, seu único e universal herdeiro, por testamento público de 8 de Março de 1957, lavrado por Dinanata Sinai Narcornim, ao tempo notário substituto da comarca de Salsete, a fl. 11 v. em diante do respectivo livro de testamentos públicos n.º 42.

Goa, 20 de Janeiro de 1962. — O Notário, *Fernando Jorge Colaço*.

### Administração do Concelho de Bicholim

#### Secção das Comunidades

2 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Pundolica Madeva Porobo Dessai, casado, residente em Usgão do concelho de Bicholim, requereu em aforamento para a construção da casa um terreno inculto e desaproveitado, sem denominação especial, fica situado no bairro Tissuca de Usgão e pertencente à mesma comunidade, confrontando de nascente, com a estrada nacional que se dirige de Onda a Colém; de poente, com o terreno da comunidade medido em aforamento requerido por Jivan Datarama Sinai Usgãoocar, da mesma; de norte, com o terreno da dita comunidade e de sul, com o terreno medido em aforamento requerido por Quesornata Upendra Sinai Netravalcar, de Mapuca, na área de 1000 m².

3 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Gopala Gones Porobo Gauncar, solteiro, residente em Usgão do concelho de Bicholim, requereu em aforamento para a construção da casa um terreno inculto e desaproveitado sem denominação especial, que fica situado no bairro Tissuca de Usgão e pertencente à mesma comunidade, confrontando de nascente, com a estrada nacional que se dirige de Onda a Colém; de poente, com o terreno da comunidade de Usgão; de sul, com o limite da aldeia Piliem do concelho de Sanguem e de norte, com a estrada nacional que se dirige de Usgão a Pondá, na área de 1000 m².

Bicholim, 23 de Janeiro de 1962. — O Secretário, *Vassanta Narvenkar*.

### Administração das Comunidades de Salsete

4 Nos termos e para os efeitos do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que, tendo Rosário Francisco João Pereira, casado, proprietário, residente no bairro Calcondem de Navelim, requerido em aforamento, para construção de casa, um terreno inculto da comunidade de Margão com a denominação de «Murida» e com as confrontações por nascente, terreno da mesma comunidade requerido em aforamento por Dr. José Joaquim Militão de Quadros; por poente, aforamento de Rosário Dias; por norte, faixa reservada de três metros ligada ao aforamento de

Pereira, married, proprietor, resident at Calcondem (Navelim), for building a house, was found to be, in view of the verification held at later stage, and when article 415 of «Código das Comunidades» of 1933, which corresponds to the article 325 and its numbers and paragraphs of the «Código das Comunidades», in force, was to be complied with, a part of the land called «Velem Kandalem», situated in the locality of Murida and reserved for construction of houses, in 1935.

Margão, 10th January, 1962. — The Secretary, *Vitola Mahi Poi Vernencar*.

(Repeated)

### «Comunidades»

#### Piligão

5 On the 1st, 2nd and 3rd Sunday, at 10 a. m. after the publication of this notice in the *Boletim Oficial*, auction will be held, once again, at the meeting place of the Comunidade, in Piligão, of the «avenças» of income n.º 1 to 40 of the same Comunidade, for the period of six years 1962-1967, with deduction of 1/5, 2/5 and 3/5, respectively of calculated average rent.

Piligão, 25th January, 1962. — The Clerk, *Crisna Narana Sinai Borcar*.

#### Candolá

6 The above mentioned Comunidade is hereby summoned for a special meeting at its meeting house, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the *Boletim Oficial* (Government Gazette), at 10 a. m. in order to consider as directed by the authority, the application made by Ragobá Dattá Naique Gãocar, of Candolá, attached to the process of lease n.º 48/1960 applied for by Tangó Sodgó Naique, of Candolá.

7 The above mentioned Comunidade is summoned for a special meeting, at its meeting house, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the *Boletim Oficial*, at 10 a. m., to discuss by orders of the authority, the application of Ragobá Dattá Naique Gãocar, of Candolá, attached to the process n.º 48/1960 and related to the lease applied for by Tangó Sodgó Naique, of Candolá.

8 On the third Monday after publication of this in the *Boletim Oficial* (Government Gazette), at 10 a. m. at the meeting place of this Comunidade, auction will take place, of the remaining vacant lots of paddy fields of the said Comunidade, for the period of six years from 1962 to 1967, with deduction of 2/5, on its approved calculation. The bidders will have to present, before starting the auction, the necessary declarations according to the law.

9 This Comunidade is summoned for a special meeting at the meeting place, on the 3rd Monday after the publication of this notice in the *Boletim Oficial* (Government Gazette), at 12 noon to discuss according to the orders of the authority the resolution passed by the Administrative Committee at the ordinary meeting held on the 7th instant.

Candolá, 21st January, 1962. — The Clerk, *Ratnagar Porobo Dessai*.

#### Betqui

10 The above mentioned Comunidade is hereby summoned for a special meeting, at its meeting house, on the 3rd Tuesday after the publication of this notice in the *Boletim Oficial*, at 10 a. m. in order to consider the application made by Damodara Naraina Xetió and Rotno Ladco Naique, of Betqui, for rebate of rent (quita) of «soródio», under process n.º 56/1961.

11 It is hereby announced that on the 3rd Tuesday after the publication of this notice in the *Boletim Oficial*, at its meeting house, at 11 a. m. auction will be held of the remaining unleased paddy field plot «Vadchem Cantoria» belonging to the same Comunidade for the period of six years from 1962 to 1967, with deduction of 2/5 of its calculated average rent and approved by the authority.

The bidders shall have to produce, before the auction takes place, the necessary declaration established in law.

12 The above mentioned Comunidade is convened for a meeting at its Meeting Hall, at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the *Boletim Oficial*,

Caetano José Gomes e por sul, caminho público, na área provável de 1000 m<sup>2</sup>, verifica-se em face do posteriormente processado que o dito terreno é parte do terreno denominado «Velem Kandalem», sito no bairro Murida, destinado para construção de casas em 1935, quando se deu cumprimento ao artigo 415.º do Código das Comunidades de 1933, que corresponde ao artigo 325.º e seus números e parágrafos do vigente Código das Comunidades.

Margão, 10 de Janeiro de 1962. — O Secretário, *Vitola Mahi Poi Vernencar*.

(Repetido)

### Comunidades

#### Piligão

5 No 1.º, 2.º e 3.º domingo, às 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, no respectivo local de sessões, em Piligão, irão novamente à praça as avenças de receita sexenal de 1962 a 1967 sob os n.ºs 1 a 40 desta comunidade, com diminuição de um, dois e três quintos, respectivamente, na cifra calculada.

Piligão, 25 de Janeiro de 1962. — O Escrivão, *Crisna Narana Sinai Borcar*.

#### Candolá

6 É convocada esta comunidade em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o requerimento de Ragobá Dattá Naique Gãocar, de Candolá, junto ao processo de aforamento n.º 48/1960, de aforamento pedido por Tangó Sodgó Naique, de Candolá, nos termos da determinação superior.

É convocada esta comunidade em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o requerimento de Ragobá Dattá Naique Gãocar, de Candolá, junto ao processo de aforamento n.º 48/1960, de aforamento pedido por Tangó Sodgó Naique, de Candolá, nos termos da determinação superior.

8 Na terceira segunda-feira após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, no local da casa das sessões desta comunidade, serão levados em hasta pública, os restantes lotes vazios vagos da mesma, para o sexénio de 1962 a 1967, com diminuição de 2/5 sobre o preço de cálculo superiormente aprovado. Os arrematantes deverão apresentar antes de começar a praça as declarações nos termos da lei.

9 É convocada a supradita comunidade, em sessão extraordinária, na casa das sessões, na terceira segunda-feira, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 12 horas, a fim de deliberar sobre a deliberação da junta administrativa datada de 7 do corrente, nos termos da determinação superior.

Candolá, 21 de Janeiro de 1962. — O Escrivão, *Ratnagar Porobo Dessai*.

#### Betqui

10 É convocada esta comunidade, em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, na terceira terça-feira, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre o processo de quita n.º 56/1961 de soródio, pedido por Damodora Naraina Xetió e Rotno Ladco Naique, de Betqui.

Na terceira terça-feira após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, no local da casa das sessões desta comunidade, será levado em hasta pública o restante lote varzio vago «Vadchem Cantoria» da mesma, para o sexénio de 1962 a 1967, com diminuição de dois quintos sobre o preço do cálculo superiormente aprovado. Os arrematantes deverão apresentar antes de começar a praça as declarações nos termos legais.

12 É convocada a supradita comunidade, para se reunir no local da casa de suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de

in order to decide over the rebate on the rent files n.ºs 57/1961 and 58/1961, applied for by Visnum Loximona Fottó Gãocar and others, and by Sacarama Crisna Xetió, of Betqui, respectively.

Candolá, 1st February, 1962. — The Clerk, *Ratnacar Porobo Dessai*.

#### Calangute

13 By order of the president, this Comunidade is hereby summoned for a special meeting by representation of  $\frac{2}{3}$  of its «capital social», on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the *Boletim Oficial*, at the meeting house, at 10 a. m. to decide whatever be convenient on the letter of the Vicar in charge of Calangute by which he requests a rise in the salary of church's servants from 120\$ (Rs. 20/-) to 240\$ (Rs. 40/-) by reducing their number to four and warranting them 120\$ (Rs. 20/-) to be obtained from total cut of transport expenses allotted to the Vicar. In the event of the meeting not being held on the above mentioned date, the same Comunidade is summoned, for the second time, under the same conditions, on the 4th Sunday, at the same place, same hours and for the same purpose. And in case it still fails to meet, the same is summoned for the 3rd time under usual conditions, on the 5th Sunday, at the same place and hours to decide on the aforesaid subject.

The members of this Comunidade (20) holding greater number of shares are also hereby summoned for a special meeting at the meeting house, on the aforesaid 5th Sunday, at 12 noon to ratify the resolution passed by the Comunidade in the meeting held under the usual conditions.

Calangute, 5th February, 1962. — The Clerk, *Sripada Govinda Sinai Quencró*.

#### Serulá

14 This Comunidade is hereby summoned for an extraordinary meeting to be held at its Meeting Hall at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette to decide whatever is convenient regarding the petition of Suriacanta Xantarama Lotlecar, from Porvorim, attached to the lease file for the construction of houses, applied for by the deceased father of the petitioner, Xantarama Gopi Xete Lotlecar, from Porvorim.

The twenty biggest share-holders of this Comunidade are also hereby summoned for a meeting the following day at the same time and place, to give their opinion regarding the papers relative to the increase of wages of the servants of the Church of Socorro, as well as the papers about the request made by the Municipality of Bardez for this Comunidade's contribution for the execution of the work of broadening and raising the level of the section of the road between the four sluices of Badem and the Church of Salvador do Mundo.

Serulá, 12th January, 1962. — The Clerk in charge, *Rajarama Pondori Folari*.

#### Loutulim

15 The twenty biggest share-holders of this Comunidade are hereby summoned to the Meeting Hall at 11 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to decide over the expenditure already made, in the sum of 3480\$ (Rs. 580/-) and 3480\$ (Rs. 580/-) respectively, on the urgent work of placing troughs in the river-bank walls protecting the fields Bamonacasana and Vatlain belonging to this Comunidade. Files n.ºs 227 and 226 of the year 1961.

Loutulim, 16th January, 1962. — The Clerk, *Garú Porobo Gauncar*.

#### Sirigão

16 On the 7th day, at 10 a. m. after the publication of this notice in the *Boletim Oficial*, the paddy fields of the above Comunidade will be leased by auction for a period of six years, from 1962 to 1967, for the 3rd time, with a reduction of  $\frac{1}{5}$  on the base-value, at the Meeting Hall of the Comunidade at Sirigão; in case the fields remain without being adjudged, the auction will be held for the 4th time with a reduction of  $\frac{2}{5}$  on the base-value, on the 9th day at the same place and time, and if the same still remain unadjudged, the auction will be held for the 5th time with a reduction of  $\frac{3}{5}$  on the base-value, on the 11th day at the same place and time. The lease is subject to the conditions contained in the estimate approved by the authority.

Mulgão, 30th January, 1962. — The Clerk in charge, *Arzuna Babi Gauncar*.

#### Cacorá

17 The above Comunidade is convened for an extraordinary meeting to be held at the Meeting Hall, at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of the present notice in the Government Gazette, in order to pronounce on the cases

deliberar sobre os processos de quita da renda n.ºs 57/1961 e 58/1961 requerida por Visnum Loximona Fottó Gãocar e outros e Sacarama Crisna Xetió, de Betqui, respectivamente.

Candolá, 1 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *Ratnacar Porobo Dessai*.

#### Calangute

13 Por ordem do Sr. presidente, é convocada esta comunidade, para se reunir, em sessão extraordinária, pela representação de dois terços do capital social, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, nas casas das suas sessões, pelas 10 horas, a fim de deliberar o que tiver por conveniente sobre a nota do vigário encarregado de Calangute, pela qual se solicita a elevação dos salários de boiás de 120\$ (Rps. 20/-) para 240\$ (Rps. 40/-) reduzindo o seu número para quatro e abonando a importância de 120\$ (Rps. 20/-), proveniente do salário do boiá eliminado, ao vigário a título de transporte. Não se reunindo nesse dia, é a mesma convocada, pela segunda vez, pela mesma forma, no quarto domingo, nas ditas casas de sessões, pelas mesmas horas e para o acima referido fim. E, não se reunindo ainda desta vez, é a mesma convocada, pela terceira vez, em forma ordinária, no quinto domingo, pelas mesmas horas e no mesmo local para deliberar sobre o acima indicado assunto.

São também convocados os vinte maiores interessados desta comunidade, para, reunindo-se em sessão extraordinária, nas casas de sessões, no acima referido quinto domingo, pelas 12 horas, dar a sua anuência ao que for deliberado pela comunidade em forma ordinária.

Calangute, 5 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *Sripada Govinda Sinai Quencró*.

#### Serulá

14 É convocada esta comunidade para se reunir em sessão extraordinária, no local de casa de suas sessões, às 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para deliberar o que tiver por conveniente sobre o requerimento de Suriacanta Xantarama Lotlecar, de Porvorim, junto ao processo de aforamento para construção de casas requerido pelo finado pai do requerente, Xantarama Gopi Xete Lotlecar, que foi de Porvorim.

Igualmente ficam convocados os vinte maiores interessados desta comunidade no dia imediato no mesmo local e às mesmas horas a fim de emitirem o seu parecer sobre os papéis do aumento de vencimento do pessoal da igreja de Socorro bem como sobre os papéis de participação solicitada pela Ex.ª Câmara Municipal deste concelho para levar a efeito a obra projectada do troço de estrada abrangido entre os quatro portais de Badem e Igreja de Salvador do Mundo, obra esta que consiste em alteamento e alargamento do referido troço.

Serulá, 12 de Janeiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Rajarama Pondori Folari*.

#### Loutulim

15 São convocados os vinte maiores interessados desta comunidade, na casa de suas sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, para serem ouvidos sobre as folhas de despesa feita nas importâncias de 3480\$ (Rps. 580/-) e 3480\$ (Rps. 580/-), respectivamente, com os serviços urgentes de colocação de calhas nos valados das casanas Bamonacasana e Vatlain, desta comunidade, processo n.º 227 e 226 do ano de 1961.

Loutulim, 16 de Janeiro de 1962. — O Escrivão, *Garú Porobo Gauncar*.

#### Sirigão

16 No sétimo dia, às 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, serão arrendadas as várzeas da comunidade supra pelo período de seis anos desde 1962 a 1967, pela 3.ª vez com diminuição de um quinto na base, nas casas de sessões da comunidade em Sirigão, caso as várzeas fiquem sem serem adjudicadas serão as mesmas arrendadas pela 4.ª vez com diminuição de dois quintos na base no 9.º dia no mesmo local e horas e ainda se as mesmas fiquem sem serem adjudicadas serão as mesmas arrendadas pela 5.ª vez com diminuição de três quintos na base, no 11.º dia no mesmo local e horas. O arrendamento está subordinado nas condições contidas no cálculo aprovado superiormente.

Mulgão, 30 de Janeiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Arzuna Babi Gauncar*.

#### Cacorá

17 É convocada a sobredita comunidade de Cacorá, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, no local das sessões, em sessão extraordinária, para pronunciar sobre os processos de aforamentos n.ºs 26

of emphyteusis n.º 26 and 25, applied for by Ranganata Ganaxama Sinai Cacodcar, of Curchorém, and Xambá Govinda Sinai Cacodcar, residing in Vasco da Gama, for the construction of houses called Quiteacodil mordi, situated at Cacorá, having an area of 1000 m², respectively.

Cacorá, 3rd January, 1962. — The Clerk, *Gajanana Ananta Naique*.

#### Cansaulim

18 The above mentioned Comunidade is convened for a meeting at its Meeting Hall, at 10.30 a.m. on the second Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to decide about the case n.º 29, of 1961 for rebate on the rent, applied for by Leão Pedro Francisco Alcaços and others, of Cansaulim.

Cansaulim, 30th January, 1962. — The Clerk, *Ciriaco João Xavier Ressurreição Pereira*.

#### Bicholim

19 The above mentioned Comunidade is again summoned to meet at its meeting place, on the 3rd Thursday at 3 p. m. after the publication of this notice in the *Boletim Oficial* (Government Gazette), to pronounce on the process of emphyteusis of the land «Cassabiachem-borod» belonging to this Comunidade and applied for by Xec Macumudin from Bicholim.

Bordem, 7th February 1962. — The Clerk in charge, *Roguvira Visnum Gaunço*.

#### Bordem

20 The above mentioned Comunidade is summoned for a special meeting at the meeting place at Bordem on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the *Boletim Oficial* (Government Gazette), at 10 a. m. to pronounce on the subject of property of the Comunidade mentioned in the petition — page n.º 38 of process n.º 38/58 — addressed to the Administrator of Bicholim Tahsil by Shamba Raghu Pol from Bordem.

Bordem, 7th February, 1962. — The Clerk in charge, *Roguvira Visnum Gaunço*.

#### Tiurém

21 The above mentioned «Comunidade» is summoned to hold an extraordinary meeting of its members at its usual place at 4 p. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette. The purpose of the meeting will be to consider the application submitted by the Procurador of this Comunidade requesting demarcation of boundaries by a surveyor, of the Bandis allotted to Zolmis in return of services rendered by them to the Comunidade.

Marcela, 28th January, 1962. — The Clerk in charge, *Ragobá Sinai*.

#### Mencurem

22 It is hereby notified that on 24th February, at 10 a. m., at the Meeting Hall of this Comunidade, auction will again be held of the revenue items (avenças) for the period of three years, and of ordinary expenditure items, at the prices and according to the conditions officially approved.

Advolpale, 4th February, 1962. — The Clerk in charge, *Siurama Madeva Xete*.

#### Advolpale and Latambarcem

23 Auction will be held at the Meeting Hall of his Comunidade, at 10 a.m. of 25th February, for the lease of paddy-fields for the period of 1962-1967, and also of avenças of triennial income and annual expenditure of the year 1962.

Auction will also be held on 26th February at 10 a. m. in Advolpale, of the avenças of triennial income and annual expenditure of 1962 of the Comunidade of Latambarcem, according to the approved prices and conditions.

Advolpale, 4th February, 1962. — The Clerk in charge, *Siurama Madeva Xete*.

### Provident Fund of Nova-Goa

#### 2nd Notice

24 Maria da Piedade Gonsalves Estrócio Martins, resident in Panjim, widow of António Joaquim Estrócio Martins, subscriber of 3rd grade class A n.º 435, requests the payment of allowance and bonus, which is entitled to. All those who are entitled to the same amount, should submit their petition in this Office, within 30 days, from the publication of this notice in the *Boletim Oficial* (Government Gazette).

Goa, 12th February, 1962. — The Secretary of Directorate, *António Germac Possolo*.

e 25, requeridos por Ranganata Ganaxama Sinai Cacodcar, de Curchorém e Xambá Govinda Sinai Cacodcar, residente em Vasco da Gama, para a construção de casas, denominados «Quiteacodil mordi», sito em Cacorá, na área de 1000 m², respectivamente.

Cacorá, 3 de Janeiro de 1962. — O Escrivão, *Gajanana Ananta Naique*.

#### Cansaulim

18 É convocada a sobredita comunidade para se reunir no segundo domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas e 30 minutos, para se pronunciar sobre o processo de quita n.º 29, de 1961, requerido por Leão Pedro Francisco Alcaços e outros, de Cansaulim.

Cansaulim, 30 de Janeiro de 1962. — O Escrivão, *Ciriaco João Xavier Ressurreição Pereira*.

#### Bicholim

19 Na terceira quinta-feira após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 15 horas, é convocada novamente a sobredita comunidade, no local das suas sessões, para dizer o que se lhe oferecer sobre o processo de aforamento do terreno «Cassabeachem-borodo» desta comunidade, requerido por Xec Macumudin, de Bicholim.

Bordém, 7 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Roguvira Visnum Gaunço*.

#### Bordém

20 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, é convocada a sobredita comunidade em sessão extraordinária no local das sessões em Bordém, para dizer o que se lhe oferecer sobre o assunto da propriedade da comunidade referida no requerimento de fl. 38 do processo n.º 38/58, dirigido ao administrador do concelho de Bicholim por Xambá Rogú Pol, de Bordém.

Bordém 7 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Roguvira Visnum Gaunço*.

#### Tiurém

21 É convocada a sobredita comunidade para se reunir, em sessão extraordinária, no local das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 16 horas, a fim de pronunciar sobre a exposição feita pelo procurador desta comunidade pedindo a colocação de balizas e requisição dum agrimensor para separação dos Bandis cedidos aos Zolmis, em remuneração de serviço.

Marcela, 28 de Janeiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Ragobá Sinai*.

#### Mencurém

22 No dia 24 do corrente mês, na casa de sessões em Advolpale, pelas 10 horas, se procederá, novamente, à arrecatação das avenças de receita trienal e das de despesa ordinária, pelos preços e prémios aprovados superiormente.

Advolpale, 4 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Siurama Madeva Xete*.

#### Advolpale e Latambarcem

23 No dia 25 do corrente mês, às 10 horas, na casa de sessões desta comunidade, serão praceados os restantes lotes varzios de 1962 a 1967, também da receita trienal e despesa anual de 1962 e da comunidade de Latambarcem, no dia 26 do corrente mês, pelas 10 horas em Advolpale, da receita trienal e despesa anual de 1962, pelos preços e condições do cálculo.

Advolpale, 4 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Siurama Madeva Xete*.

### Caixa de Previdência de Nova-Goa

#### 2.º anúncio

24 Maria da Piedade Gonçalves Estrócio Martins, residente em Goa, na qualidade de viúva do finado sócio n.º 435 do 3.º grau da classe A, António Joaquim Estrócio Martins, requer o pagamento do subsídio e bônus a que tem direito. Quem se julgar com melhor direito ao mesmo o aduza perante a Direcção desta Caixa, no prazo de 30 dias, contados da publicação deste no *Boletim Oficial*.

Goa, 12 de Fevereiro de 1962. — O Secretário da Direcção, *António Germac Possolo*.

## Civil Registration Office of Canácona

25 Mucunda Bicu Barbeiro, bachelor, student, of Chauri, desiring to change his name to Mucunda Bicu Raicar, any person having objections is invited to file them in the terms of n.º 3 of art. 178 of Civil Registration Code, within thirty days.

Canácona, 27th January, 1962. — The Registrar, *Loximona D. S. Nagorcencar*.

## «Devalaias»

## Xri Xantadurgá Sangodcarina

26 On the second Sunday after the publication of this notice, auction will take place, at 10 a. m., of «avenças» of expenditures of this Devalaia, referring to the triennium 1962-1964, according to the conditions stipulated in its estimate.

A list of the eligible «mazanes» of this Devalaia will be available to the interested parties at the meeting house for the purpose of examination and presenting any objections.

Bordém, 11th January, 1962. — The Clerk, *Sitaram Pondori Sangodcar*.

Visa. — The President, *Narana X. Sangodcar*.

## Xri Navadurga and its affiliated of Pale

27 This is to inform all concerned that after 21 days from the date of this publication, there will be auction in the Office of Mazania of the properties of Devalaya on rental basis for a period of three years from 1962 to 1964 subject to the terms and conditions approved by the Higher Authorities. In case, it does not materialize on the said day, the auction date will be fixed on the following Sunday at the same time, with a reduction of 1/5 in the price originally fixed, and duly authorized.

Pale, 1st February, 1962. — The Clerk, *Gunaba Fondbá Dolvi*.

Visa. — The President, *Subraya Madeva Dolvi*.

## Private advertisements

28 Maria Lília Fernandes e Cordeiro, of Saligão, hereby announces that she wishes to collect from the treasury of the comunidade of Calangute the 1960 and 1961 dividends, amounting to 1337\$, (Rs. 222-83 n.p.) of the seven shares belonging to her late husband Caetano António Cordeiro, who was from the said place of Saligão. Any claim against this should be filed within the time limit established in law and in the respective office.

29 Remigio José Rodrigues, by other name Remédios Rodrigues, of Velção, as son of the late Joaquim Sebastião Rodrigues, of Velção, hereby announces that the deed n.º 139 of share n.º 301 of the Comunidade of Issorcim, belonging to the said Joaquim Sebastião, having gone astray, he wants to renew it. Those who have any claim to be filed may do it within the time-limit prescribed by law.

30 Justina Francisca de Souza, of Calangute, represented by her attorney Caridade Gomes, of the same place, having lost the renovated share certificate Letter AA, containing one share under n.º 1906 of the Comunidade of Calangute and belonging to her deceased brother Cipriano Ornelas Antonio Caetano de Souza, of Calangute, hereby announces that she intends to renew the same and register it in her name in view of the sufficient proof produced by competent means. Any claim against this should be filed within the time limit established in law and in the competent office.

31 Joanita Fernandes, widow, resident in S. Lourenço, hereby announces that she intends to collect from the treasury of the Comunidade of Mercurim the unpaid and unexpired proceeds of «jonos» of 1957 to 1960 amounting to 837\$10 (Rs. 139-51 n.p.) belonging to her deceased husband Agostinho Pereira, commonly known as Mundoscar. Any interested parties willing to object to the above mentioned pretension are invited to do so within the time limit established in law.

## Conservatória do Registo Civil de Canácona

25 Mucunda Bicu Barbeiro, solteiro, estudante, de Vila de Chauri, pretendendo mudar o seu nome para Mucunda Bicu Raicar, são convidados, nos termos do n.º 3.º do artigo 178.º do Código de Registo Civil, quaisquer interessados a deduzirem qualquer opposição que tiverem, no prazo de trinta dias.

Canácona, 27 de Janeiro de 1962. — O Conservador, *Loximona D. S. Nagorcencar*.

## Devalaias

## Xri Xantadurgá Sangodcarina

26 No segundo domingo após a publicação deste, pelas 10 horas, serão levadas à praça as avenças da receita desta Devalaia, relativas ao triénio de 1962 a 1964, com as condições constantes do cálculo.

Estará exposta, no local das sessões, a relação dos mazanes hábeis desta Devalaia, para o exame e reclamação dos interessados.

Bordém, 11 de Janeiro de 1962. — O Escrivão, *Sitaram Pondori Sangodcar*.

Visto. — O Presidente, *Narana X. Sangodcar*.

## Xri Navadurgá e suas filiais de Pale

27 No vigésimo primeiro dia após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, na casa das sessões da mazania da sobredita Devalaia, serão levadas à praça as avenças da receita trienal de 1962 a 1964, mediante base e condições do cálculo superiormente aprovado, a caso não realizar a arrematação no dia designado, será a mesma levada a efeito em domingo imediato, as mesmas horas com a diminuição de 1/5 no preço inicial, e com autorização superior.

Pale, 1 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *Gunabá Fondbá Dolvi*.

Visto. — O Presidente, *Subraya Madeva Dolvi*.

## Particulares

28 Maria Lília Fernandes e Cordeiro, de Saligão, anuncia que na qualidade de viúva e meeira do finado Caetano António Cordeiro, que foi da dita, pretende arrecadar do cofre da comunidade de Calangute a quantia de 1337\$ (Rps. 222-83 n.p.), proveniente de dividendos de sete acções dos anos de 1960 e 1961, pertencentes ao dito seu marido Caetano. Quem quiser reclamar contra a presente pretensão o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

29 Remigio José Rodrigues, por outro nome Remédios Rodrigues, de Velção, na qualidade de filho do falecido Joaquim Sebastião Rodrigues, que foi de Velção, anuncia que pretende renovar por se ter desviado o título n.º 139 de uma acção do n.º 301, da comunidade de Issorcim, pertencente ao dito Joaquim Sebastião. Os que pretenderem reclamar contra a pretensão, o façam dentro do prazo previsto na lei.

30 Justina Francisca de Sousa, de Calangute, por seu procurador Caridade Gomes, da dita, anuncia que pretende renovar o título n.º 886, renovado Letra A.A, contendo uma acção da comunidade de Calangute do n.º 1906, pertencente ao seu finado irmão Cipriano Ornelas António Caetano de Sousa, da dita e averbar em seguida a seu favor em vista da competente habilitação feita, por o mesmo título estar desviado. Quem quiser reclamar contra a presente pretensão o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

31 Joanita Fernandes, viúva, residente em S. Lourenço, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade de Mercurim a quantia de 837\$10, (Rps. 139-51 n.p.) proveniente de jonos parados e não prescritos dos anos de 1957 a 1960, pertencentes ao seu finado marido Agostinho Pereira vulgo Mundoscar e convida os interessados para, querendo, reclamarem contra esta pretensão no prazo legal.